

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch Ut 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

1) Robert Bosch GmbH

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

5352646

Page 1

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LZK Z abs Sov KZA  
 1000172924 0091024089 UJ

2) Receiver note  
 3) Delivery note  
 4) Dispatch date  
 22.01.2024  
 Creationday  
 19.01.2024

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24) Our Order-No.
	550004521401	19.10.2023		CHub	6 PAL		gross 704,9 net 405,7	25703082

19) Shipping type  
 Truck collect. load

20) Incotems 2010  
 Free Carrier

21) Packing type  
 PAL

22) Dispatch sign  
 gross 704,9 net 405,7

23) Total weight kg  
 gross 704,9 net 405,7

24) Our Order-No.  
 25703082

25) Dispatch Address  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

26) Receipt-/unload-point  
 14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty. (ts)	+	-	Notes
1	0260.005.456	V03	2510268314	Control Unit;ATDG-1-4.6	480					

Quantity declared: 180  
 Quantity effective: 180  
 Type of package: 6  
 Quantity of packages: 26  
 Conformity with the shipping label:  NO  
 Date control: 26/1/24  
 Firma: *[Signature]*

KUEHNLE + NAGEL S.R.L.  
 ACCETTAZIONE MERCE

Verifica fatto con riserva di  
 quantità e qualità di  
 26 GEN 2024  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Rotation	Date	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Name bzw Nr					



1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY				<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort <b>MODUGNO</b> ország / country / Land <b>ITALY</b>				<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort <b>Hatvan</b> ország / country / Land <b>HUNGARY</b> időpont / date / Datum <b>20240122</b>				<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1421074								
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>12</b> Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³		
	92	PAL	KFZ-ZUBEHÖR	R	10,588.000			
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe	ADR	10,588.000			
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <b>x</b>			<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on <b>20240122</b>				<b>22</b> A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers			<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.	
A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders EORI: HU0000003018				A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers			Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Rakstűly Useful load Nutzlast		Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)				
	B204LUA			26 GEN 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
	AR89UAR							

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.